Ян Вэй не могла не признать, что на мгновение поддалась искушению. Посмотрев на Фан Чэнжаня, она медленно отдернула руку.

— Фан Чэнжань, я все еще…

— Я понял. Пока не нужно отвечать, — улыбнулся тот, заводя машину. — Итак, давай сначала поедим.

На ужин был суп из свежих грибов, после чего Фан Чэнжань отвез Ян Вэй домой. С сожалением в голосе он сказал ей:

— Сегодня я не могу сводить тебя в кино, но в следующий раз я куплю билеты заранее.

Ян Вэй моргнула, а затем напомнила ему:

— У меня вечерние занятия по вторникам, средам и субботам.

Фан Чэнжань улыбнулся, опустив голову.

— Я запомню это. Спокойной ночи, учитель Ян.

— Спокойной ночи.

Выйдя из машины, Фан Чэнжань облокотился на окно.

— О, и пока я не забыл, твоя новая прическа прекрасна.

Ян Вэй рассмеялась, помахала ему рукой и побежала в квартиру.

Придя домой, девушка переобулась в тапочки и прошла в гостиную. Рамка для фотографий, стоявшая рядом с телевизором, сразу же бросилась ей в глаза. Кинув сумочку на диван, она подошла к ней и стала разглядывать.

Она должна была признать, что Ци Сяоянь был невероятно красив. Он мог сделать сексуальной даже простую рубашку. Изгиб бровей, наклон глаз, высокая переносица, линия губ… Казалось, что все было точно рассчитано и тщательно подобрано. Именно такой тип красоты больше всего нравился Ян Вэй. Его спокойное выражение лица было настолько скупым, что случайные улыбки казались еще более очаровательными из-за их редкости.

Шмяк!

Ян Вэй шлепнула фоторамку на стол лицом вниз.

«Все еще пытаешься соблазнить меня? Ни за что!»

Перевернув все фотографии в гостиной лицом вниз, она прошла в спальню. На большой свадебной фотографии было увеличенное изображение улыбающегося лица Ци Сяояня. Ян Вэй разинула рот, достала из ящика черный маркер и пододвинула табурет поближе, чтобы можно было на него встать.

Вот, усы! И черные полоски на глазах, ха-ха, а потом несколько черных точек... К тому времени, как Ян Вэй закончила свою работу, она была в шоке от своего собственного граффити.

Схватив пижаму, она отправилась в ванную, чтобы принять душ. В это время Ян Хао прислал ей сообщение. Выйдя, она плюхнулась на кровать и открыла его...

[Старшая сестра, это действительно сработало! Эта девушка не появлялась последние два дня!]

Ян Вэй некоторое время смотрела на сообщение, прежде чем ответить.

[Неужели первая любовь так важна для мужчины?]

Ее брат ответил:

[Первая любовь для мужчины — это как сон, от которого не хочется просыпаться :)]

Уголки рта Ян Вэй опустились. Сон? Отбросив телефон в сторону, она встала и включила компьютер. На форуме Саре она добавила сообщение в раздел эмоций.

[Что значит первая любовь для мужчины? Буду ждать в сети, это срочно.]

После того как она несколько раз обновила страницу, наконец появилось несколько ответов.

[Первая любовь украшает память человека. Никто не может превзойти ее.]

[Подобно цветущей яблоне, в возрасте семнадцати или восемнадцати лет я встретил тебя, самую прекрасную, в самое прекрасное время.]

[Моя первая любовь теперь моя жена, и моя жизнь завершена.]

[Первая любовь — это киноварная родинка, которую никогда не стереть с сердца мужчины.]*

П. п.: из слегка циничной повести Чжана Айлина «Красные розы и белые розы». У меня нет доступа к реальному переводу, поэтому вот мой: «Возможно, у каждого мужчины было две такие женщины, по крайней мере две. Если кто-то женится на красной розе, со временем ее красный цвет становится пятном крови на стене, в то время как белый остается как лунный свет перед кроватью; если белая роза, она становится зернышком клейкого риса на одежде, в то время как красный — как родинка киновари над сердцем».

«…»

Похоже, что первая любовь была очень важна для мужчин.

Ян Вэй выключила компьютер и спряталась под одеяло.

Увы, ее первой любовью был Ци Сяоянь.

Она подавила вздох и смахнула навернувшиеся на глаза слезы.

http://tl.rulate.ru/book/57408/2730043